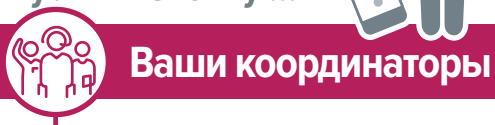
Ознакомьтесь со **ВСЕМИ** своими льготами

В центре внимания: Координация ухода

Координаторы по вопросам обслуживания работают с вашими поставщиками услуг и помогают вам наиболее эффективно использовать свой план медицинского страхования. Мы знаем, насколько сложным и запутанным может выглядеть весь этот процесс. **Мы готовы вам помочь.**

ДО
Как я...

ПОСЛЕ
Благодаря одному лишь звонку ...



Ваши координаторы по вопросам обслуживания смогут:

- Узнать о ваших потребностях и помочь вам найти соответствующее обслуживание, обследования и лечение.
- Убедиться в том, что все ваши поставщики услуг находятся в контакте друг с другом.
- Помочь в получении дополнительных услуг, включая услуги в обеспечении жильём, продовольствием (программа SNAP) и транспортные услуги.
- Приобрести для вас необходимые расходные материалы, в том числе лекарства, принадлежности для диабетиков, инвалидные коляски, кислородные баллоны и многое др.

Позвоните в отдел обслуживания клиентов по телефону **888-712-3258 или телетайпу для слабослышащих (TTY) 711** для получения дополнительной информации о координации обслуживания. Наши часы работы – с 8:00 до 20:00 семь дней в неделю, с 1 октября по 31 марта, и с 8:00 до 20:00 с понедельника по пятницу, с 1 апреля по 30 сентября.

careoregonadvantage.org

CareOregon® Advantage

В чем разница между программами Medicare и Medicaid?

Medicare — это:

федеральная государственная программа для лиц в возрасте 65 лет и старше или лиц с определенными ограниченными возможностями здоровья и/или лиц, получающих пособие по утрате трудоспособности из фонда социального страхования. Включает в себя страхование Part A (страхование пребывания в стационаре) и Part B (медицинское страхование).

Medicaid – это:

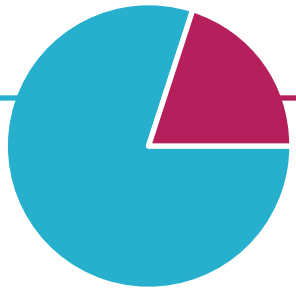
программа правительства штата для лиц с ограниченным доходом. В штате Орегон программа Medicaid называется Oregon Health Plan (OHP).

Могут ли Medicare и Medicaid работать сообща? Да!

Некоторые лица имеют право на участие как в программе Medicare, так и в программе Medicaid. Это называется *правом на участие в двух программах*. Если вы имеете право на участие в двух программах медицинского страхования одновременно, ознакомьтесь с правилами покрытия ваших расходов:

Программа Medicare покрывает 80 % суммы.

- приемы к врачу;
- пребывание в стационаре;
- срочная и неотложная помощь;
- кареты скорой помощи;
- некоторое медицинское оборудование;
- некоторое лечение на дому;
- уход в конце жизни.



Программа Medicaid покрывает оставшиеся 20 %.

- ваши страховые взносы и доплаты по программе Medicare;
- стоматологический уход;
- лечение психических заболеваний и зависимости от психоактивных веществ;
- слуховые аппараты;
- долгосрочный уход;
- варианты поездок до медицинских приемов и обслуживания.

Какой план мне следует выбрать?

Когда вы получаете право на участие в Medicare, вы можете выбрать один из вариантов обслуживания. Доступные варианты:

1. **Стандартная программа Medicare (Part A и Part B)** с возможностью пользоваться красной, белой и синей картой Medicare.
2. **Страховой план Medicare Advantage (также называемый «Part C»).** Планы Medicare Advantage предоставляют частные страховые компании. Кроме преимуществ стандартной программы Medicare они включают дополнительные, например покрытие стоимости рецептурных препаратов, офтальмологические услуги и программы занятий спортом — и все это без всяких доплат.

Программа CareOregon Advantage Plus — это организация координированного медицинского обслуживания, предлагающая выбор места обслуживания и программы обслуживания лиц с особыми потребностями (HMO-POS SNP), заключившая контракт с программами Medicare и Medicaid. Регистрация новых участников для участия в программе CareOregon Advantage Plus зависит от того, будет ли возобновлён контракт на новый срок.

Вы можете получить этот документ на других языках, набранный крупным шрифтом, шрифтом Брайля или в предпочитаемом вами формате. Вы также можете запросить услуги устного переводчика. Эта помощь предоставляется бесплатно. Позвоните по тел. 866-952-0083 или TTY 711. Мы принимаем звонки по линии трансляционной связи.

H5859_CO0203_M

careoregonadvantage.org

CareOregon® Advantage